

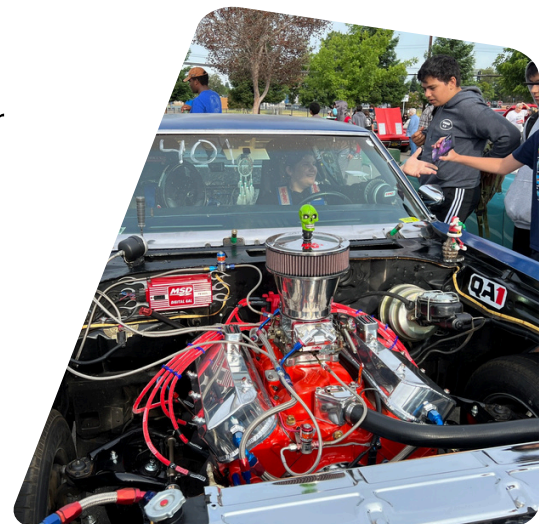
Transportation

Casa Roble High School CTE Pathway



Automotive

Students gain hands-on experience with repair facilities, skills for Automotive Service Excellence (ASE) Education Foundation specialties, and installation methods for aftermarket electronics. Students will learn service and repair, shop safety, engine repair, automatic transmissions and transaxles, manual drive trains and axles, suspension and steering, brakes, electrical and electronic systems, heating and air conditioning, and engine performance.



Pathway Overview

Equipment & Training

- Students are placed on a job site to learn hands on skills in a fully-equipped garage
- ASE Certification
- Safety Certification

Extracurricular & Community

- Articulation and Dual Enrollment with American River College
- Casa Roble Community Car Show

Industry Partners

- American River College Automotive
- Subaru University
- Harbor Freight Tools
- Caterpillar

Career Outlook

Automotive Service Technician and Mechanics:

- Annual Median Wage is \$61,240
- Employment growth is at 4%

U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics, (May, 2023).



Naviance

Automotive Technician Interests

Investigative · Conventional · Realistic

Explore your interests through the Interest Inventory survey in Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Automotive

Casa Roble High School CTE Pathway



Pathway Courses

Introductory

1

Intro to Automotive Technology

Graduation Credit:

Elective/CTE

UC/CSU:

Elective (G)

Concentrator

2

Auto Maintenance Light Repair I

Graduation Credit:

Elective/CTE

UC/CSU:

Elective (G)

Capstone

3

Auto Maintenance Light Repair II

Graduation Credit:

Elective/CTE

UC/CSU:

Elective (G)

Scheduled two periods in the fall

Scheduled two periods in the spring



Want more information?

Visit: sanjuan.edu/cte · **Call:** 916.971.7163

Department of College & Career Readiness



Non-Discrimination Statement: The San Juan Unified School District Board of Education is committed to equal opportunity for all individuals in district programs and activities. District programs, activities and services shall be free from unlawful discrimination, harassment (including sexual harassment), intimidation, and/or bullying based on actual or perceived characteristics of race; color; ancestry; nationality; national origin; immigration status; ethnic group identification; ethnicity; age; religion; pregnancy, childbirth, termination of pregnancy, or lactation, including related medical conditions and recovery; parental, family, or marital status; reproductive health decision-making; physical or mental disability; medical condition; sex (including sexual harassment); sex stereotypes; sex characteristics; sexual orientation; gender; gender identity; gender expression; veteran or military status; genetic information; affiliation with the Boy Scouts of America; a perception of one or more such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. If you believe you have experienced unlawful discrimination, please contact: Equity Compliance Officer/Title IX Coordinator, Sterling Williams, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Section 504 Coordinator, Dominic Covello, 3700 Garfield Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; ADA/Title II Coordinator, Michelle Fischer, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.

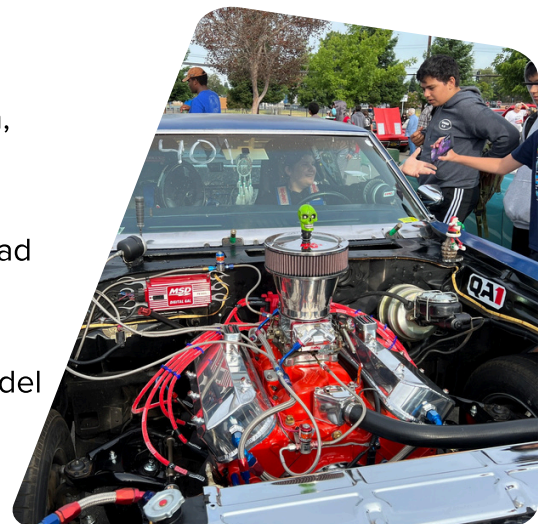
Transporte

Camino CTE de la escuela secundaria Casa Roble



Automoción

Los estudiantes adquieren experiencia práctica con talleres de reparación, habilidades para las especialidades de la Fundación Educativa para la Excelencia en el Servicio Automotriz (ASE) y métodos de instalación de electrónica de posventa. Aprenderán sobre servicio y reparación, seguridad en el taller, reparación de motores, transmisiones automáticas y transejes, transmisiones manuales y ejes, suspensión y dirección, frenos, sistemas eléctricos y electrónicos, calefacción y aire acondicionado, y rendimiento del motor.



Descripción general de la ruta

Equipo y capacitación

- Los estudiantes se colocan en un lugar de trabajo para aprender habilidades prácticas en un garaje completamente equipado.
 - Certificación ASE
- Certificación de seguridad

Actividades extracurriculares y comunitarias

- Articulación y doble inscripción con American River College
- Exposición de autos comunitarios de Casa Roble

Socios de la industria

- Automotriz de American River College
- Universidad Subaru
- Herramientas de Harbor Freight
- Oruga

Perspectivas de carrera

Técnico de Servicio Automotriz y Mecánico:

- El salario medio anual es de \$61,240
- El crecimiento del empleo es del 4%

Departamento de Trabajo de EE. UU., Oficina de Estadísticas Laborales, (mayo de 2023).



Naviance

Intereses del técnico automotriz

Investigador · Convencional · Realista

Explora tus intereses a través de la encuesta de Inventario de intereses en Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Spanish

Automoción

Camino CTE de la escuela secundaria Casa Roble



Cursos en el Camino

Introductorio

1

Introducción a la tecnología automotriz

Crédito de graduación:

Electivo/CTE

UC/CSU:

Electivo (G)

Concentrador

2

Reparación ligera de mantenimiento de ligero (MLR) I

Crédito de graduación:

Electivo/CTE

UC/CSU:

Electivo (G)

Final

3

Reparación ligera de mantenimiento de ligero (MRL) II

Crédito de graduación:

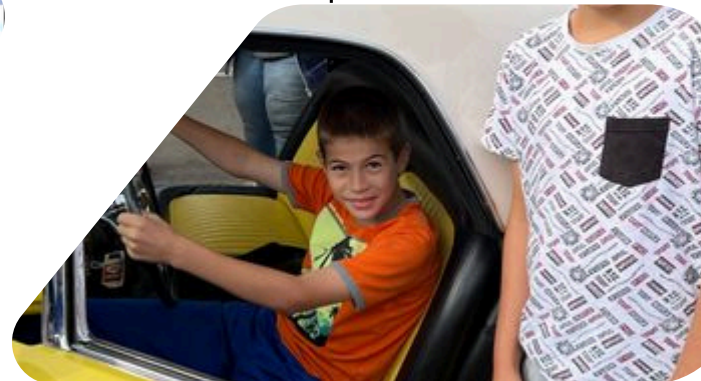
Electivo/CTE

UC/CSU:

Electivo (G)

Se programaron dos periodos en el otoño.

Se programaron dos periodos en la primavera.



¿Quieres más información?

Visita: sanjuan.edu/cte · Llama al: 916.971.7163

Departamento de Preparación Universitaria y Profesional



Spanish

Declaración de no discriminación: La Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de San Juan se compromete a brindar igualdad de oportunidades a todas las personas en los programas y actividades del distrito. Los programas, actividades y servicios del distrito estarán libres de discriminación ilegal, acoso (incluido el acoso sexual), intimidación y/o acoso escolar por motivos de características reales o percibidas de raza, color, ascendencia, nacionalidad, origen nacional, estatus migratorio, identificación con un grupo étnico; etnicidad; edad; religión; embarazo, parto, interrupción del embarazo o lactancia, incluidas las afecciones médicas relacionadas y su recuperación; estado parental, familiar o civil; toma de decisiones sobre salud reproductiva; discapacidad física o mental; condición médica; sexo (incluido el acoso sexual); estereotipos sexuales; características sexuales; orientación sexual; género; identidad de género; expresión de género; estatus de veterano o militar; información genética; afiliación a los Boy Scouts of America; la percepción de una o más de estas características; o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas. Si cree que ha sufrido discriminación ilegal, comuníquese con: Oficial de Cumplimiento de Equidad/Coordinador del Título IX, Sterling Williams, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Coordinador de la Sección 504, Dominic Covello, 3700 Garfield Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; Coordinadora de ADA/Título II, Michelle Fischer, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.

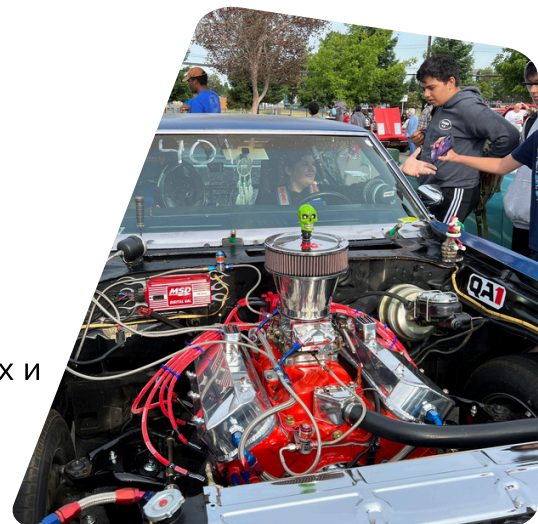
Транспорт

Casa Roble High School



Автомобильная промышленность

Студенты приобретают практический опыт работы на ремонтных предприятиях, навыки, необходимые для специализаций Образовательного фонда Automotive Service Excellence (ASE), и методы установки электронного оборудования для вторичного рынка. Студенты изучат основы обслуживания и ремонта, технику безопасности в мастерской, ремонт двигателей, автоматических коробок передач и ведущих мостов, механических приводов и мостов, подвески и рулевого управления, тормозов, электрических и электронных систем, отопления и кондиционирования воздуха, а также эксплуатационные характеристики двигателей.



Обзор программы

Оборудование и обучение

- Студенты направляются на рабочее место, чтобы получить практические навыки в полностью оборудованном гараже.
 - Сертификация ASE
- Сертификация безопасности

Внеклассная и общественная деятельность

- Сочетание и двойное зачисление в American River College
- Выставка автомобилей в Casa Roble Community

Отраслевые партнеры

- Автомобильный колледж Американ-Ривер
- Университет Субару
- Инструменты для грузовых перевозок в порту
- Гусеница

Перспективы карьеры

Техник и механик по автомобильному сервису:

- Средняя годовая заработная плата составляет 61 240 долларов США.
- Рост занятости составляет 4%

Министерство труда США, Бюро статистики труда (май 2023 г.).



Навианс

Интересы автомеханика

Расследовательный · Традиционный · Реалистичный

Изучите свои интересы с помощью опроса «Перечень интересов» в Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Russian

Автомобильная промышленность

Casa Roble High School



Подготовительные курсы

Вводный

1

Введение в автомобильные технологии

Выпускной кредит:
Факультативы/КТР
UC/CSU:
Факультатив (G)

Концентратор

2

Ремонт автомобильного освещения I

Выпускной кредит:
Факультативы/КТР
UC/CSU:
Факультатив (G)

Финал

3

Ремонт автомобильного освещения II

Выпускной кредит:
Факультативы/КТР
UC/CSU:
Факультатив (G)

Запланировано два периода осенью

Запланировано два периода весной



Хотите больше информации?

Посетите: sanjuan.edu/cte • Позвоните: 916.971.7163
Департамент подготовки к колледжу и карьере



Russian

Заявление о недискриминации: Совет по образованию Объединенного школьного округа Сан-Хуан стремится предоставлять равные возможности всем лицам в окружных программах и мероприятиях. Окружные программы, мероприятия и услуги должны быть свободны от незаконной дискриминации, преследований (включая сексуальные домогательства), запугивания и/или травли по признаку фактических или предполагаемых характеристик расы; цвета кожи; происхождения; гражданства; национального происхождения; иммиграционного статуса; этнической принадлежности; возраста; религии; беременности, родов, прерывания беременности или лактации, включая связанные с этим заболевания и восстановление; родительского, семейного или семейного положения; принятия решений в области репродуктивного здоровья; физической или психической инвалидности; состояния здоровья; пола (включая сексуальные домогательства); гендерных стереотипов; половых характеристик; сексуальной ориентации; гендера; гендерной идентичности; гендерного самовыражения; статуса ветерана или военнослужащего; генетической информации; принадлежности к организации «Бойскауты Америки»; восприятия одной или нескольких таких характеристик; или ассоциации с лицом или группой с одной или несколькими из этих фактических или предполагаемых характеристик. Если вы считаете, что столкнулись с незаконной дискриминацией, свяжитесь со следующими специалистами: Sterling Williams, Walnut Ave., 3738, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Dominic Covello, Garfield Ave., 3700, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; Michelle Fischer, Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.



حمل و نقل

مسیر CTE دبیرستان کازا روبل

خودرو

دانشجویان تجربه عملی با امکانات تعمیر، مهارت‌های لازم برای تخصص‌های بنیاد آموزش عالی خدمات خودرو (ASE) و روش‌های نصب لوازم الکترونیکی پس از فروش را کسب می‌کنند. دانشجویان خدمات و تعمیر، ایمنی در کارگاه، تعمیر موتور، گیربکس‌ها و ترانس‌های اتوماتیک، سیستم‌ها و اکسل‌های دستی، سیستم تعلیق و فرمان، ترمزها، سیستم‌های الکتریکی و الکترونیکی، گرمایش و تهویه مطبوع و عملکرد موتور را فرا خواهند گرفت.

مرور کلی برنامه

چشم‌انداز شغلی

تکنسین خدمات خودرو و مکانیک:

- میانگین دستمزد سالانه ۶۱,۲۴۰ دلار است
- رشد اشتغال ۴ درصد است

وزارت کار ایالات متحده، دفتر آمار کار، (مه ۲۰۲۲).

شرکای صنعتی

- کالج خودرو سازی آمریکایی ریور
- دانشگاه سوبارو
- ابزارهای حمل و نقل بندری
- کاترپیلار

فوق برنامه و انجمن

- تلفظ و ثبت نام همزمان
- با کالج آمریکایی ریور
- نمایشگاه اتومبیل محلی کاسا روبل

تجهیزات و آموزش

- دانش‌آموزان در یک کارگاه آموزشی مستقر می‌شوند تا مهارت‌های عملی را در یک گاراژ کاملاً مجهز بیاموزند.
- گواهینامه ASE
- صدور گواهینامه ایمنی

ناویانس



علائق تکنسین خودرو

تحقیقی · متعارف · واقع‌بینانه

علائق خود را از طریق پرسشنامه

فهرست علایق در ناویانس بررسی کنید.





خودرو

مسیر CTE دبیرستان کازا روبل

دوره های برنامه

مقدماتی

۱

مقدمه ای بر فناوری خودرو

امتیاز فارغ التحصیلی:
انتخابی/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
انتخابی (G)

دو دوره در بهار برنامه ریزی شده است

متمرکزکننده

۲

تعمیر چراغ تعمیر و نگهداری خودرو I

امتیاز فارغ التحصیلی:
انتخابی/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
انتخابی (G)

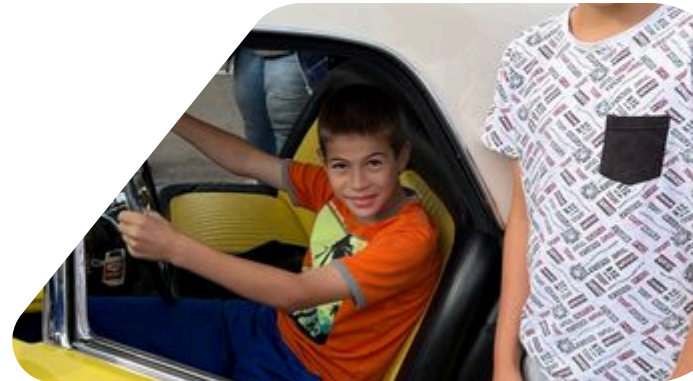
دو دوره در پاییز برنامه ریزی شده است

کیستون

۳

تعمیر چراغ تعمیر و نگهداری خودرو II

امتیاز فارغ التحصیلی:
انتخابی/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
انتخابی (G)



اطلاعات بیشتری می خواهید؟

مراجعه کنید به: sanjuan.edu/cte • تماس بگیرید: 916.971.7163
دپارتمان آمادگی برای دانشگاه و شغل



Persian

بیانیه عدم تبعیض: هیئت آموزش و پرورش ناحیه آموزشی متحد سن خوان متعهد به ایجاد فرصت‌های برابر برای همه افراد در برنامه‌ها و فعالیت‌های ناحیه آموزشی است. برنامه‌ها، فعالیت‌ها و خدمات ناحیه آموزشی باید عاری از تبعیض غیرقانونی، آزار و اذیت (از جمله آزار جنسی)، ارباب و/یا قلدری بر اساس ویژگی‌های واقعی یا ادراکی نژاد، رنگ پوست، اصل و نسب، ملیت، وضعیت مهاجرت، وضعیت هویت گروه قومی، قومیت، سن، مذهب، بارداری، زایمان، پایان بارداری یا شیردهی، از جمله شرایط پزشکی مرتبط و بهبودی، وضعیت والدین، خانواده یا تاهل، تصمیم‌گیری در مورد سلامت باروری، معلولیت جسمی یا روانی، وضعیت پزشکی، جنسیت (از جمله آزار و اذیت جنسی)، کلیشه‌های جنسی، ویژگی‌های جنسی، گرایش جنسی، جنسیت، هویت جنسیتی، بیان جنسیتی، وضعیت سرپای یا نظامی، اطلاعات ژنتیکی، وابستگی به پیشاهنگان پسر آمریکا، تصور یک یا چند ویژگی از این قبیل، یا ارتباط با یک فرد یا گروه با یک یا چند مورد از این ویژگی‌های واقعی یا ادراکی باشد. اگر معتقدید که مورد تبعیض غیرقانونی قرار گرفته‌اید، لطفاً با افراد زیر تماس بگیرید: مسئول انطباق یا عدالت/هماهنگ‌کننده عنوان نهم، استرلینگ ویلیامز، Walnut Ave 3738، کارمیکل، کالیفرنیا 95608، (916) 971-7110، LegalServices@sanjuan.edu، هماهنگ‌کننده بخش 504، دومینیک کاولو، Garfield Ave 3700، کارمیکل، کالیفرنیا 95608، (916) 971-7110، dcovello@sanjuan.edu، هماهنگ‌کننده ADA/عنوان دوم، میشل فیشر، Walnut Ave 3738، کارمیکل، کالیفرنیا 95608، (916) 7036-971، michelle.fischer@sanjuan.edu

ترانسپورت

پروگرام CTE د کاسا روبل عالي لېسې د



اتوماتیک

تعلیمی بنسټ (ASE) زده کونکي د ترمیم اسانتیاوو، د موټرو خدماتو غوره والي ځانګړتیاو لپاره مهارتونو، او د بازار وروسته د بریښنایی توکو لپاره د نصب کولو میتودونو سره عملي تجربه ترلاسه کوي. زده کونکي به د خدماتو او ترمیم، د هټۍ خونديتوب، د انجن ترمیم، اتوماتیک لیږد او ټرانس اکسلونه، د لاسي ډرایو ریلونه او اکسلونه، تعلیق او سټیرینګ، بریکونه، بریښنایی او بریښنایی سیستمونه، تودوخه او هوایی کنډیشن، او د انجن فعالیت زده کړي.



د پروگرام عمومي کتنه

تجهيزات او روزنه

- زده کونکي د کار په یوه ځای کې ځای پر ځای کيږي ترڅو په بشپړ ډول مجهز گراج کې عملي مهارتونه زده کړي.
 - تصدیق ASE د
- د خونديتوب تصدیق

غیر نصابي او ټولنه

- د امریکن سیند کالج سره د بیان او دوه گونی نوم لیکنه
- د کاسا روبل ټولنې موټر نندارتون

د صنعت شریکان

- د امریکایی سیند کالج اتوماتیک
- د سوبارو پوهنتون
- د هاربر بار وړلو وسایل
- کیتپرلر

د مسلک لید

- د موټرو د خدماتو تخنیکین او میخانیک:
- کلنی منځنی معاش
 - \$61,240 دی
 - د کارموندنې وده په ۴٪ کې ده

د متحده ایالاتو د کار وزارت، د کار د احصایی اداره، (می، ۲۰۲۳)



نیویانس

د موټرو تخنیکرانو سره علاقه

څېړنیز · دودیز · واقعیت لرونکی

په نیویانس کې د گټو انوینټري سروې له لارې خپلې گټې وپلټئ.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Pashto

پروگرام CTE د کاسا روبل عالي لېسې د



متمركز کوونکی

وروستی

۲

۳

د موټر ساتنې د خراغ ا ترمیم

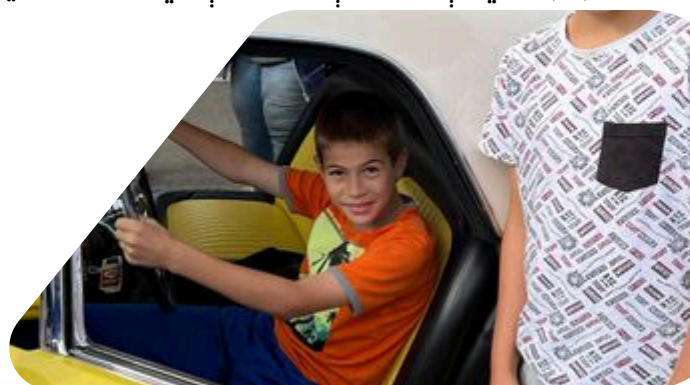
د موټر سياتني د خراغ ترميم

د فراغت کړیدیت:
انتخابي/سي ټي اي
يو سي/سي ايس يو
(G) انتخابي

د فراغت کړیدیت:
انتخابي/سي ټي ای
یو سي/سي ایس یو:
(G) انتخابي

په مني کې دوه دورې ټاکل شوې دي

پہ پسرلی کی دوه دوری ٹاکل شوی دی



نور معلومات غواړئ؟

زنگ ووهی: sanjuan.edu/cte :لیدنه

916.971.7163 د کالج او مسلک چمتووالی خانګه



د تبیض نه کوله بیان: د سان جوان یونیفاید سکول ولسوالۍ د تعلیم بورډ د ولسوالۍ په پروگرامونو او فعالیتونو کې د ټولو اشخاصو لپاره مساوي فرصتونه ته ژمن دی. د ولسوالۍ پروگرامونه، فعالیتونه او خدمات باید د نژاد، رنګ، نسب، تابعیت، ملي اصل، د کډوالۍ حالت، د قومي ډلې پېژندنه، قومی، مذهب، ادینارۍ، زریږن، د امېتدوارۍ پای ته رسیدل، یا شېډي ورکولو، په شمول د اړوندو طبي شرایطو او بیا رغونې، والدین، کورنۍ، یا ازادواجي حالت، د زیږون روغتیا پرېکړه کول، فزیکي یا رواني معلولیت، طبي حالت، جنس (د جنسي ځورونې په شمول)، جنسي سټیروټایپونه، جنسي ځانګړتیاوې، جنسي تمایل، جنس؛ د جنډر هویت؛ د جنډر څرګندونه؛ تجربه کار یا نظامي حالت؛ جینياني معلومات، د امریکا د هلکانو سکاونس سره تړاو، د یو ډیرو داسې ځانګړتیاوې تصور؛ یا یو ډس یا ډلې سره اړیکه په حال کې اصلي یا درک شوي ځانګړتیاوې څخه یو یا ډیرو لري. که تاسو باور لرئ چې تاسو غیرقانوني تبیض تجربه کړئ، بهرني همغږي کوونکي، سترلینګ بیلیمار، 3738 والنټ اوبیو، کارمایکل آی. وکرټ اړیکه کوونکي، د مساوات د اطاعت افیس/د سرلیک د برخې 504 همغږي کوونکي، 3700 کارفیلډ اوبیو، LegalServices@sanjuan.edu، 971-710، 95608، 3738 والنټ II د سترلینګ/ADA د مساوات د اطاعت افیس/د سرلیک د برخې 504 همغږي کوونکي، 971-7036، 95608، 971-7220، dcovello@sanjuan.edu، 971-710، 95608، کارمایکل آی. وکرټ اوبیو، کارمایکل

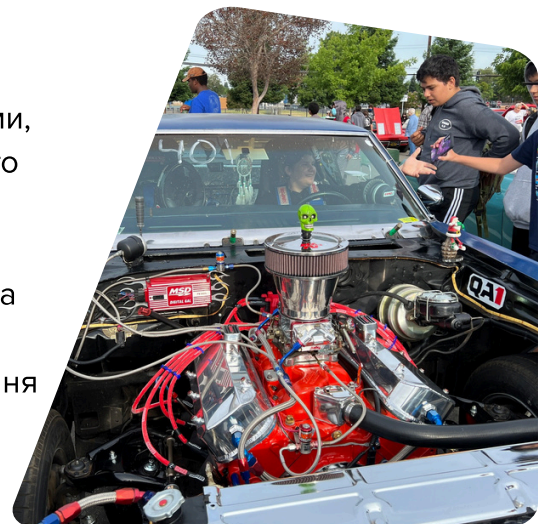
Транспорт

Шлях СТЕ середньої школи Casa Roble



Автомобільна промисловість

Студенти отримують практичний досвід роботи з ремонтними центрами, навички для спеціалізацій Фонду освіти з досконалості автомобільного обслуговування (ASE) та методи встановлення електроніки для вторинного ринку. Студенти вивчатимуть обслуговування та ремонт, безпеку в майстерні, ремонт двигунів, автоматичні коробки передач та мости, механічні трансмісії та мости, підвіску та рульове керування, гальма, електричні та електронні системи, опалення та кондиціонування повітря, а також характеристики двигуна.



Огляд програми

Обладнання та навчання

- Студентів розміщують на робочому місці для навчання практичним навичкам у повністю обладнаному гаражі.
 - Сертифікація ASE
- Сертифікація безпеки

Позакласна та громадська діяльність

- Артикуляція та подвійне зарахування в Американ-Рівер-коледжі
- Автосалон Casa Roble Community Car Show

Галузеві партнери

- Автомобільний коледж Американ-Рівер
- Університет Субару
- Інструменти для портових перевезень
- Гусениця

Кар'єрні перспективи

Автомобільний технік та механік з обслуговування:

- Медіанна річна заробітна плата становить 61 240 доларів США
- Зростання зайнятості становить 4%

Міністерство праці США, Бюро статистики праці (травень 2023 р.).



Навіанс

Інтереси автотехніка

Слідчий · Звичайний · Реалістичний

Дослідіть свої інтереси за допомогою опитування «Інтересний перелік» у Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Ukrainian

Автомобільна промисловість

Шлях CTE середньої школи Casa Roble



Курси програми

Вступний

1

**Вступ до
автомобільних
технологій**

Зарахування на випускний:
Вибірковий/СТЕ
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)

Концентратор

2

**Ремонт світлодіодних
ламп
автообслуговування I**

Зарахування на випускний:
Вибірковий/СТЕ
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)

Капітолій

3

**Ремонт світлодіодних
ламп
автообслуговування II**

Зарахування на випускний:
Вибірковий/СТЕ
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)

Заплановано два періоди восени

Заплановано два періоди навесні



Хочете більше інформації?

Відвідайте: sanjuan.edu/cte · Телефонуйте:
916.971.7163 Відділ підготовки до коледжу та кар'єри



Ukrainian

Заява про недискримінацію: Рада освіти Об'єднаного шкільного округу Сан-Хуана прагне забезпечити рівні можливості для всіх осіб у програмах та заходах округу. Програми, заходи та послуги округу повинні бути вільними від незаконної дискримінації, домагань (включаючи сексуальні домагання), залякувань та/або цькування на основі фактичних або сприйнятих характеристик раси; кольору шкіри; походження; національності; національного походження; імміграційного статусу; ідентифікації етнічної групи; етнічної приналежності; віку; релігії; вагітності, пологів, переривання вагітності або лактації, включаючи пов'язані з цим захворювання та одужання; батьківського, сімейного або шлюбного стану; прийняття рішень щодо репродуктивного здоров'я; фізичної або психічної інвалідності; стану здоров'я; статі (включаючи сексуальні домагання); статевих стереотипів; статевих характеристик; сексуальної орієнтації; гендеру; гендерної ідентичності; гендерного самовираження; статусу ветерана або військового; генетичної інформації; приналежності до бойскаутів Америки; сприйняття однієї або кількох таких характеристик; або асоціації з особою або групою з однією або кількома з цих фактичних або сприйнятих характеристик. Якщо ви вважаєте, що зазнали незаконної дискримінації, зверніться до: Спеціаліста з дотримання вимог щодо рівності/координатора Розділу IX, Стерлінга Вільямса, 3738 Волнат Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; координатора Розділу 504, Домініка Ковелло, 3700 Гарфілд Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; координатора ADA/Розділу II, Мішель Фішер, 3738 Волнат Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.